

Official Journal

of the European Communities

ISSN 0378-6978

L 74

Volume 42

19 March 1999

English edition

Legislation

Contents

I *Acts whose publication is obligatory*

Commission Regulation (EC) No 585/1999 of 18 March 1999 establishing the standard import values for determining the entry price of certain fruit and vegetables	1
★ Commission Regulation (EC) No 586/1999 of 18 March 1999 providing for reallocation of import rights under Regulation (EC) No 1045/98 opening and providing for the administration of an import tariff quota for frozen beef intended for processing	3
★ Commission Regulation (EC) No 587/1999 of 18 March 1999 fixing the minimum selling prices for beef put up for sale under the invitation to tender referred to in Regulation (EC) No 467/1999	4
★ Commission Regulation (EC) No 588/1999 of 18 March 1999 derogating from Regulations (EEC) No 1589/87, (EEC) No 429/90, (EEC) No 1158/91, (EEC) No 3378/91, (EEC) No 3398/91 and (EC) No 2571/97 as regards the time limit for the submission of tenders for May 1999	6
★ Commission Regulation (EC) No 589/1999 of 18 March 1999 amending Regulation (EC) No 2693/98 authorising the conclusion of long-term private storage contracts for table wine, grape must, concentrated grape must and rectified concentrated grape must in respect of the 1998/1999 wine year	7
★ Commission Regulation (EC) No 590/1999 of 18 March 1999 supplementing the Annex to Regulation (EC) No 1107/96 on the registration of geographical indications and designations of origin under the procedure laid down in Article 17 of Regulation (EEC) No 2081/92	8
Commission Regulation (EC) No 591/1999 of 18 March 1999 on the issuing of export licences for wine-sector products	10
Commission Regulation (EC) No 592/1999 of 18 March 1999 fixing the rates of the refunds applicable to certain cereal and rice-products exported in the form of goods not covered by Annex II to the Treaty	11

Contents (continued)

Commission Regulation (EC) No 593/1999 of 18 March 1999 fixing the export refunds on cereals and on wheat or rye flour, groats and meal	14
Commission Regulation (EC) No 594/1999 of 18 March 1999 amending the import duties in the cereals sector.....	16
Commission Regulation (EC) No 595/1999 of 18 March 1999 fixing the maximum export refund on barley in connection with the invitation to tender issued in Regulation (EC) No 1078/98	19
Commission Regulation (EC) No 596/1999 of 18 March 1999 fixing the maximum export refund on rye in connection with the invitation to tender issued in Regulation (EC) No 1746/98	20
Commission Regulation (EC) No 597/1999 of 18 March 1999 fixing the maximum export refund on common wheat in connection with the invitation to tender issued in Regulation (EC) No 1079/98	21
Commission Regulation (EC) No 598/1999 of 18 March 1999 fixing the maximum export refund on oats in connection with the invitation to tender issued in Regulation (EC) No 2007/98	22
Commission Regulation (EC) No 599/1999 of 18 March 1999 concerning tenders notified in response to the invitation to tender for the export of common wheat issued in Regulation (EC) No 2004/98	23
Commission Regulation (EC) No 600/1999 of 18 March 1999 fixing the maximum reduction in the duty on maize imported in connection with the invitation to tender issued in Regulation (EC) No 2850/98	24
Commission Regulation (EC) No 601/1999 of 18 March 1999 fixing the export refunds on products processed from cereals and rice	25
Commission Regulation (EC) No 602/1999 of 18 March 1999 fixing the export refunds on cereal-based compound feedingstuffs	27

II Acts whose publication is not obligatory

Commission

1999/212/EC:

- ★ **Commission Decision of 18 March 1999 on certain measures to prevent the transmission of foot-and-mouth disease virus from Algeria, Morocco and Tunisia to the territory for the European Community⁽¹⁾ (notified under document number C(1999) 712)**

29

Corrigenda

Corrigendum to Commission Regulation (EC) No 556/1999 of 12 March 1999 on the supply of beef to Russia (OJ L 68 of 15.3.1999)	32
---	----

I

(Acts whose publication is obligatory)

COMMISSION REGULATION (EC) No 585/1999
of 18 March 1999
establishing the standard import values for determining the entry price of certain
fruit and vegetables

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,
Having regard to the Treaty establishing the European Community,

Having regard to Commission Regulation (EC) No 3223/94 of 21 December 1994 on detailed rules for the application of the import arrangements for fruit and vegetables ⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EC) No 1498/98 ⁽²⁾, and in particular Article 4 (1) thereof,

Whereas Regulation (EC) No 3223/94 lays down, pursuant to the outcome of the Uruguay Round multilateral trade negotiations, the criteria whereby the Commission fixes the standard values for imports from third countries, in respect of the products and periods stipulated in the Annex thereto;

Whereas, in compliance with the above criteria, the standard import values must be fixed at the levels set out in the Annex to this Regulation,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The standard import values referred to in Article 4 of Regulation (EC) No 3223/94 shall be fixed as indicated in the Annex hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 19 March 1999.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 18 March 1999.

For the Commission

Franz FISCHLER

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ L 337, 24. 12. 1994, p. 66.

⁽²⁾ OJ L 198, 15. 7. 1998, p. 4.

ANNEX

to the Commission Regulation of 18 March 1999 establishing the standard import values for determining the entry price of certain fruit and vegetables

(EUR/100 kg)

CN code	Third country code ⁽¹⁾	Standard import value
0702 00 00	052	72,0
	204	34,4
	212	54,0
	624	122,8
	999	70,8
0707 00 05	068	120,6
	999	120,6
0709 10 00	220	206,1
	999	206,1
0709 90 70	052	106,8
	204	159,5
	999	133,2
0805 10 10, 0805 10 30, 0805 10 50	052	66,5
	204	46,9
	212	49,2
	600	42,8
	624	47,8
0805 30 10	999	50,6
	052	50,1
	600	76,9
0808 10 20, 0808 10 50, 0808 10 90	999	63,5
	039	105,2
	064	56,2
	388	100,9
	400	77,6
	404	74,4
	508	91,7
	512	86,4
	528	74,3
	720	116,0
0808 20 50	999	87,0
	052	133,1
	388	71,9
	400	75,4
	512	87,7
	528	68,8
	624	75,7
	720	68,1
	999	83,0

⁽¹⁾ Country nomenclature as fixed by Commission Regulation (EC) No 2317/97 (OJ L 321, 22. 11. 1997, p. 19). Code '999' stands for 'of other origin'.

COMMISSION REGULATION (EC) No 586/1999**of 18 March 1999****providing for reallocation of import rights under Regulation (EC) No 1045/98
opening and providing for the administration of an import tariff quota for frozen
beef intended for processing**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Having regard to the Treaty establishing the European Community,

Having regard to Commission Regulation (EC) No 1045/98 of 19 May 1998 opening and providing for the administration of an import tariff quota for frozen beef intended for processing (1 July 1998 to 30 June 1999)⁽¹⁾, and in particular Article 6(2) thereof,

Whereas Regulation (EC) No 1045/98 provides for the opening of a tariff quota for 50 700 tonnes of frozen beef intended for processing from 1 July 1998 to 30 June 1999; whereas Article 6 of that Regulation provides for the reallocation of unused import rights on the basis of the actual utilisation of import rights for A-products and B-products respectively by the end of February 1999,

Article 1

1. The quantities referred to in Article 6(1) of Regulation (EC) No 1045/98 amount to 39 447 tonnes.
2. The breakdown referred to in Article 6(2) of Regulation (EEC) No 1045/98 shall be as follows:
 - 35 000 tonnes intended for A-products,
 - 4 447 tonnes intended for B-products.

Article 2

This Regulation shall enter into force on the third day following its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 18 March 1999.

For the Commission

Franz FISCHLER

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ L 149, 20. 5. 1998, p. 12.

**COMMISSION REGULATION (EC) No 587/1999
of 18 March 1999**

**fixing the minimum selling prices for beef put up for sale under the invitation to
tender referred to in Regulation (EC) No 467/1999**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,
Having regard to the Treaty establishing the European Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 805/68 of 27 June 1968 on the common organisation of the market in beef and veal ⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EC) No 1633/98 ⁽²⁾, and in particular Article 7(3) thereof,

Whereas tenders have been invited for certain quantities of beef fixed by Commission Regulation (EC) No 467/1999 ⁽³⁾;

Whereas, pursuant to Article 9 of Commission Regulation (EEC) No 2173/79 ⁽⁴⁾, as last amended by Regulation (EC) No 2417/95 ⁽⁵⁾, the minimum selling prices for meat put up for sale by tender should be fixed, taking into account tenders submitted;

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Beef and Veal,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The minimum selling prices for beef for the invitation to tender held in accordance with Regulation (EC) No 467/1999 for which the time limit for the submission of tenders was 9 March 1999 are as set out in the Annex hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 19 March 1999.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 18 March 1999.

For the Commission

Franz FISCHLER

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ L 148, 28. 6. 1968, p. 24.

⁽²⁾ OJ L 210, 28. 7. 1998, p. 17.

⁽³⁾ OJ L 56, 4. 3. 1999, p. 19.

⁽⁴⁾ OJ L 251, 5. 10. 1979, p. 12.

⁽⁵⁾ OJ L 248, 14. 10. 1995, p. 39.

*ANEXO — BILAG — ANHANG — ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ — ANNEX — ANNEXE — ALLEGATO —
BIJLAGE — ANEXO — LIITE — BILAGA*

Estado miembro	Productos	Precio mínimo expresado en euros por tonelada
Medlemsstat	Produkter	Mindestpreiser i EUR/ton
Mitgliedstaat	Erzeugnisse	Mindestpreise, ausgedrückt in EUR/Tonne
Κράτος μέλος	Προϊόντα	Ελάχιστες πωλήσεις εκφραζόμενες σε Ευρώ ανά τόνο
Member State	Products	Minimum prices expressed in EUR per tonne
État membre	Produits	Prix minimaux exprimés en euros par tonne
Stato membro	Prodotti	Prezzi minimi espresi in euro per tonnellata
Lidstaat	Producten	Minimumprijzen uitgedrukt in euro per ton
Estado-membro	Produtos	Preço mínimo expresso em euros por tonelada
Jäsenvaltio	Tuotteet	Vähimmäishinnat euroina tonnina kohden ilmaistuna
Medlemsstat	Produkter	Minimipriser i euro per ton

**Carne deshuesada — Udbenet kød — Fleisch ohne Knochen — Κρέατα χωρίς κόκαλα —
Boneless beef — Viande désossée — Carni senza osso — Vlees zonder been — Carne desossada —
Luuton naudanliha — Benfritt kött**

IRELAND	— Intervention flank (INT 18)	—
	— Intervention forequarter (INT 24)	1 232
UNITED KINGDOM	— Intervention flank (INT 18)	995
	— Intervention forequarter (INT 24)	1 231

COMMISSION REGULATION (EC) No 588/1999

of 18 March 1999

derogating from Regulations (EEC) No 1589/87, (EEC) No 429/90, (EEC) No 1158/91, (EEC) No 3378/91, (EEC) No 3398/91 and (EC) No 2571/97 as regards the time limit for the submission of tenders for May 1999

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,
Having regard to the Treaty establishing the European Community,

Having regard to Council Regulations (EEC) No 804/68 of 27 June 1968 on the common organisation of the market in milk and milk products ⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EC) No 1587/96 ⁽²⁾, and in particular Article 6(6), Article 7(5), the first subparagraph of Article 7(a)(1), Article 7(a)(3) and Article 12(3) thereof,

Whereas Commission Regulation (EEC) No 1589/87 of 5 June 1987 on the sale by tender of butter to intervention agencies ⁽³⁾, Commission Regulation (EEC) No 429/90 of 20 February 1990 on the granting by invitation to tender of an aid for concentrated butter intended for direct consumption in the Community ⁽⁴⁾, Commission Regulation (EEC) No 1158/91 of 3 May 1991 on the buying in by tender of skimmed-milk powder to intervention agencies ⁽⁵⁾, Commission Regulation (EEC) No 3378/91 of 20 November 1991 laying down detailed rules for the sale of butter from intervention stocks for export and amending Commission Regulation (EEC) No 569/88 ⁽⁶⁾, Commission Regulation (EEC) No 3398/91 of 20 November 1991 on the sale by invitation to tender of skimmed-milk powder for the manufacture of compound feedingstuffs and amending Commission Regulation (EEC) No 569/88 ⁽⁷⁾, and Commission Regulation (EC) No 2571/97 of 15 December 1997 on the sale of butter at reduced prices and the granting of aid for cream, butter and concentrated butter for use in the manufacture of pastry products,

ice-cream and other foodstuffs ⁽⁸⁾, all as last amended by Regulation (EC) No 124/1999 ⁽⁹⁾, define the detailed rules for the tender procedures under the various schemes; whereas the time limits for the submission of tenders under those Regulations in May 1999 should be amended because of the public holidays in that month;

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for milk and milk products,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

By derogation from the first sentence of Article 2 of Regulation (EEC) No 1589/87, Article 3(2) of Regulation (EEC) No 429/90, the first sentence of Article 2 of Regulation (EEC) No 1158/91, the first sentence of Article 3(2) of Regulation (EEC) No 3378/91, the first sentence of Article 4(3) of Regulation (EEC) No 3398/91 and the first sentence of Article 14(2) of Regulation (EC) No 2571/97, the time limits for the submission of tenders for May 1999 shall expire at 12 p.m. on 4 and 18 May.

Article 2

This Regulation shall enter into force on the seventh day following its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 18 March 1999.

For the Commission

Franz FISCHLER

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ L 148, 28. 6. 1968, p. 13.

⁽²⁾ OJ L 206, 16. 8. 1996, p. 21.

⁽³⁾ OJ L 146, 6. 6. 1987, p. 27.

⁽⁴⁾ OJ L 45, 21. 2. 1990, p. 8.

⁽⁵⁾ OJ L 112, 4. 5. 1991, p. 65.

⁽⁶⁾ OJ L 319, 21. 11. 1991, p. 40.

⁽⁷⁾ OJ L 320, 22. 11. 1991, p. 16.

⁽⁸⁾ OJ L 350, 20. 12. 1997, p. 3.

⁽⁹⁾ OJ L 16, 21. 1. 1999, p. 19.

COMMISSION REGULATION (EC) No 589/1999

of 18 March 1999

amending Regulation (EC) No 2693/98 authorising the conclusion of long-term private storage contracts for table wine, grape must, concentrated grape must and rectified concentrated grape must in respect of the 1998/1999 wine year

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 822/87 of 16 March 1987 on the common organisation of the market in wine ⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EC) No 1627/98 ⁽²⁾, and in particular Articles 32(5) and 83 thereof,

Whereas Article 4 of Commission Regulation (EC) No 2693/98 ⁽³⁾ of 14 December 1998 states that the grape must or concentrated grape must may be used for the production of grape juice or sold for export; whereas lossess may occur due to racking and/or pumping during such operations; whereas account must be taken of this possibility;

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for wine,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

In Article 4(2) of Regulation (EC) No 2693/98, the following subparagraph is added: 'Use of the products referred to in paragraph 1 for the purposes laid down shall be regarded as total if such use covers at least 97 % of the quantities under storage contract'.

Article 2

This Regulation shall enter into force on the third day following its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 18 March 1999.

For the Commission

Franz FISCHLER

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ L 84, 27. 3. 1987, p. 1.

⁽²⁾ OJ L 210, 28. 7. 1998, p. 8.

⁽³⁾ OJ L 338, 15. 12. 1998, p. 8.

COMMISSION REGULATION (EC) No 590/1999**of 18 March 1999****supplementing the Annex to Regulation (EC) No 1107/96 on the registration of geographical indications and designations of origin under the procedure laid down in Article 17 of Regulation (EEC) No 2081/92**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,
Having regard to the Treaty establishing the European Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2081/92 of 14 July 1992 on the protection of geographical indications and designations of origin for agricultural products and foodstuffs ⁽¹⁾, as last amended by Commission Regulation (EC) No 1068/97 ⁽²⁾, and in particular Article 17(2) thereof,

Whereas, for certain names notified by the Member States under Article 17 of Regulation (EEC) No 2081/92, additional information was requested in order to ensure that they complied with Articles 2 and 4 of that Regulation; whereas that additional information shows that the names comply with the said Articles; whereas they should therefore be registered and added to the Annex to Commission Regulation (EC) No 1107/96 ⁽³⁾, as last amended by Regulation (EC) No 83/1999 ⁽⁴⁾;

Whereas, following the accession of three new Member States, the six-month period provided for in Article 17 of Regulation (EEC) No 2081/92 is to begin on the date of

their accession; whereas some of the names notified by those Member States comply with Articles 2 and 4 of that Regulation and should therefore be registered;

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Regulatory Committee on geographical indications and designations of origin,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The names in the Annex to this Regulation are hereby added to the Annex to Regulation (EC) No 1107/96.

Article 2

This Regulation shall enter into force on the day of its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 18 March 1999.

For the Commission

Franz FISCHLER

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ L 208, 24. 7. 1992, p. 1.

⁽²⁾ OJ L 156, 13. 6. 1997, p. 10.

⁽³⁾ OJ L 148, 21. 6. 1996, p. 1.

⁽⁴⁾ OJ L 8, 14. 1. 1999, p. 17.

*ANNEX***A. PRODUCTS INTENDED FOR HUMAN CONSUMPTION LISTED IN ANNEX II TO THE TREATY****Fresh meat (and offal)**

ITALY

- Cotechino Modena (PGI)
- Zampone Modena (PGI)

Fruits, vegetables, cereals

GERMANY

- Spreewälder Gurken (PGI)
 - Spreewälder Meerrettich (PGI)
-

COMMISSION REGULATION (EC) No 591/1999
of 18 March 1999
on the issuing of export licences for wine-sector products

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,
Having regard to the Treaty establishing the European Community,

Having regard to Commission Regulation (EC) No 1685/95 of 11 July 1995 on arrangements for issuing export licences for wine-sector products ⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EC) No 1354/97 ⁽²⁾, and in particular Article 3(3) thereof,

Whereas Article 55(7) of Council Regulation (EEC) No 822/87 of 16 March 1987 on the common organisation of the market in wine ⁽³⁾, as last amended by Regulation (EC) No 1627/98 ⁽⁴⁾, limits the grant of export refunds for wine-sector products to the volumes and expenditure contained in the Agreement on Agriculture concluded during the Uruguay Round multilateral trade negotiations;
Whereas Article 3 of Regulation (EC) No 1685/95 lays down the conditions under which the Commission may take specific measures to prevent an overrun of the quantity laid down or the budget available under the said Agreement;

Whereas, on the basis of information on export licence applications available to the Commission on 17 March 1999, the quantity still available for the period until 30

April 1999 referred to in Article 1a(1) of Regulation (EC) No 1685/95, could be exceeded unless the issue of export licences with advance fixing of the refund is restricted; whereas, therefore, a single percentage for the acceptance of applications submitted on 16 March 1999 should be applied and the submission of applications and the issue of licences suspended until 30 April 1999,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

1. Export licences with advance fixing of the refund for wine-sector products for which applications are submitted on 16 March 1999 under Regulation (EC) No 1685/95 shall be issued for 25 % of the quantities requested.
2. The issue of export licences for wine-sector products for which applications are submitted from 17 March 1999 and the submission of export licence applications from 19 March 1999 shall be suspended until 30 April 1999.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 19 March 1999.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 18 March 1999.

For the Commission

Franz FISCHLER

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ L 161, 12. 7. 1995, p. 2.

⁽²⁾ OJ L 186, 16. 7. 1997, p. 9.

⁽³⁾ OJ L 84, 27. 3. 1987, p. 1.

⁽⁴⁾ OJ L 210, 28. 7. 1998, p. 8.

COMMISSION REGULATION (EC) No 592/1999**of 18 March 1999****fixing the rates of the refunds applicable to certain cereal and rice-products
exported in the form of goods not covered by Annex II to the Treaty**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1766/92 of 30 June 1992 on the common organization of the market in cereals⁽¹⁾, as last amended by Commission Regulation (EC) No 923/96⁽²⁾, and in particular Article 13 (3) thereof,

Having regard to Council Regulation (EC) No 3072/95 of 22 December 1995 on the common organization of the market in rice⁽³⁾, as last amended by Regulation (EC) No 2072/98⁽⁴⁾, and in particular Article 13 (3) thereof,

Whereas Article 13 (1) of Regulation (EEC) No 1766/92 and Article 13 (1) of Regulation (EC) No 3072/95 provide that the difference between quotations of prices on the world market for the products listed in Article 1 of each of those Regulations and the prices within the Community may be covered by an export refund;

Whereas Commission Regulation (EC) No 1222/94 of 30 May 1994 laying down common implementing rules for granting export refunds on certain agricultural products exported in the form of goods not covered by Annex II to the Treaty, and the criteria for fixing the amount of such refunds⁽⁵⁾, as last amended by Regulation (EC) No 1352/98⁽⁶⁾, specifies the products for which a rate of refund should be fixed, to be applied where these products are exported in the form of goods listed in Annex B to Regulation (EEC) No 1766/92 or in Annex B to Regulation (EC) No 3072/95 as appropriate;

Whereas, in accordance with the first subparagraph of Article 4 (1) of Regulation (EC) No 1222/94, the rate of the refund per 100 kilograms for each of the basic products in question must be fixed for each month;

Whereas, now that a settlement has been reached between the European Community and the United States of America on Community exports of pasta products to the United States and has been approved by Council Decision 87/482/EEC⁽⁷⁾, it is necessary to differentiate the refund on goods falling within CN codes 1902 11 00 and 1902 19 according to their destination;

Whereas Article 4 (5) (b) of Regulation (EC) No 1222/94 provides that, in the absence of the proof referred to in Article 4 (5) (a) of that Regulation, a reduced rate of export refund has to be fixed, taking account of the amount of the production refund applicable, pursuant to Commission Regulation (EEC) No 1722/93⁽⁸⁾, as last amended by Regulation (EC) No 87/1999⁽⁹⁾, for the basic product in question, used during the assumed period of manufacture of the goods;

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Cereals,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The rates of the refunds applicable to the basic products appearing in Annex A to Regulation (EC) No 1222/94 and listed either in Article 1 of Regulation (EEC) No 1766/92 or in Article 1 (1) of Regulation (EC) No 3072/95, exported in the form of goods listed in Annex B to Regulation (EEC) No 1766/92 or in Annex B to amended Regulation (EC) No 3072/95 respectively, are hereby fixed as shown in the Annex to this Regulation.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 19 March 1999.

⁽¹⁾ OJ L 181, 1. 7. 1992, p. 21.

⁽²⁾ OJ L 126, 24. 5. 1996, p. 37.

⁽³⁾ OJ L 329, 30. 12. 1995, p. 18.

⁽⁴⁾ OJ L 265, 30. 9. 1998, p. 4.

⁽⁵⁾ OJ L 136, 31. 5. 1994, p. 5.

⁽⁶⁾ OJ L 184, 27. 6. 1998, p. 25.

⁽⁷⁾ OJ L 275, 29. 9. 1987, p. 36.

⁽⁸⁾ OJ L 159, 1. 7. 1993, p. 112.

⁽⁹⁾ OJ L 9, 15. 1. 1999, p. 8.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 18 March 1999.

For the Commission
Martin BANGEMANN
Member of the Commission

ANNEX

to the Commission Regulation of 18 March 1999 fixing the rates of the refunds applicable to certain cereals and rice products exported in the form of goods not covered by Annex II to the Treaty

(EUR/100 kg)

CN code	Description of products ⁽¹⁾	Rate of refund per 100 kg of basic product
1001 10 00	Durum wheat: — on exports of goods falling within CN codes 1902 11 and 1902 19 to the United States of America — in other cases	1,365 2,100
1001 90 99	Common wheat and meslin: — on exports of goods falling within CN codes 1902 11 and 1902 19 to the United States of America — in other cases: — — where pursuant to Article 4 (5) of Regulation (EC) No 1222/94 ⁽²⁾ — — in other cases	1,975 0,358 3,038
1002 00 00	Rye	4,969
1003 00 90	Barley	4,885
1004 00 00	Oats	4,897
1005 90 00	Maize (corn) used in the form of: — starch: — — where pursuant to Article 4 (5) of Regulation (EC) No 1222/94 ⁽²⁾ — — in other cases — glucose, glucose syrup, maltodextrine, maltodextrine syrup of CN codes 1702 30 51, 1702 30 59, 1702 30 91, 1702 30 99, 1702 40 90, 1702 90 50, 1702 90 75, 1702 90 79, 2106 90 55 ⁽³⁾ — — where pursuant to Article 4 (5) of Regulation (EC) No 1222/94 ⁽²⁾ — — in other cases — other (including unprocessed) Potato starch of CN code 1108 13 00 similar to a product obtained from processed maize: — where pursuant to Article 4 (5) of Regulation (EC) No 1222/94 ⁽²⁾ — in other cases	1,651 5,001 1,160 4,510 5,001 1,651 5,001
ex 1006 30	Wholly-milled rice: — round grain — medium grain — long grain	11,000 11,000 11,000
1006 40 00	Broken rice	2,300
1007 00 90	Sorghum	4,885

⁽¹⁾ As far as agricultural products obtained from the processing of a basic product or/and assimilated products are concerned, the coefficients shown in Annex E of amended Commission Regulation (EC) No 1222/94 shall be applied (OJ L 136, 31. 5. 1994, p. 5).

⁽²⁾ The goods concerned are listed in Annex I of amended Regulation (EEC) No 1722/93 (OJ L 159, 1. 7. 1993, p. 112).

⁽³⁾ For syrups of CN codes NC 1702 30 99, 1702 40 90 and 1702 60 90, obtained from mixing glucose and fructose syrup, the export refund may be granted only for the glucose syrup.

COMMISSION REGULATION (EC) No 593/1999

of 18 March 1999

fixing the export refunds on cereals and on wheat or rye flour, groats and meal

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1766/92 of 30 June 1992 on the common organisation of the market in cereals⁽¹⁾, as last amended by Commission Regulation (EC) No 923/96⁽²⁾, and in particular Article 13 (2) thereof,

Whereas Article 13 of Regulation (EEC) No 1766/92 provides that the difference between quotations or prices on the world market for the products listed in Article 1 of that Regulation and prices for those products in the Community may be covered by an export refund;

Whereas the refunds must be fixed taking into account the factors referred to in Article 1 of Commission Regulation (EC) No 1501/95 of 29 June 1995 laying down certain detailed rules under Council Regulation (EEC) No 1766/92 on the granting of export refunds on cereals and the measures to be taken in the event of disturbance on the market for cereals⁽³⁾, as last amended by Regulation (EC) No 2513/98⁽⁴⁾;

Whereas, as far as wheat and rye flour, groats and meal are concerned, when the refund on these products is being calculated, account must be taken of the quantities of cereals required for their manufacture; whereas these quantities were fixed in Regulation (EC) No 1501/95;

Whereas the world market situation or the specific requirements of certain markets may make it necessary to vary the refund for certain products according to destination;

Whereas the refund must be fixed once a month; whereas it may be altered in the intervening period;

Whereas it follows from applying the detailed rules set out above to the present situation on the market in cereals, and in particular to quotations or prices for these products within the Community and on the world market, that the refunds should be as set out in the Annex hereto;

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Cereals,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The export refunds on the products listed in Article 1 (a), (b) and (c) of Regulation (EEC) No 1766/92, excluding malt, exported in the natural state, shall be as set out in the Annex hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 19 March 1999.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 18 March 1999.

For the Commission

Franz FISCHLER

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ L 181, 1. 7. 1992, p. 21.

⁽²⁾ OJ L 126, 24. 5. 1996, p. 37.

⁽³⁾ OJ L 147, 30. 6. 1995, p. 7.

⁽⁴⁾ OJ L 313, 21. 11. 1998, p. 16.

ANNEX

to the Commission Regulation of 18 March 1999 fixing the export refunds on cereals and on wheat or rye flour, groats and meal

(EUR/tonne)			(EUR/tonne)		
Product code	Destination ⁽¹⁾	Amount of refund	Product code	Destination ⁽¹⁾	Amount of refund
1001 10 00 9200	—	—	1101 00 11 9000	—	—
1001 10 00 9400	01	0	1101 00 15 9100	01	44,00
1001 90 91 9000	—	—	1101 00 15 9130	01	41,25
1001 90 99 9000	03	22,00	1101 00 15 9150	01	38,00
	02	0	1101 00 15 9170	01	35,00
1002 00 00 9000	03	63,00	1101 00 15 9180	01	32,75
	02	0	1101 00 15 9190	—	—
1003 00 10 9000	—	—	1101 00 90 9000	—	—
1003 00 90 9000	03	43,50	1102 10 00 9500	01	82,00
	02	0	1102 10 00 9700	—	—
1004 00 00 9200	—	—	1102 10 00 9900	—	—
1004 00 00 9400	—	—	1103 11 10 9200	01	30,00 ⁽²⁾
1005 10 90 9000	—	—	1103 11 10 9400	01	27,00 ⁽²⁾
1005 90 00 9000	04	35,00	1103 11 10 9900	—	—
	02	0	1103 11 90 9200	01	30,00 ⁽²⁾
1007 00 90 9000	—	—	1103 11 90 9800	—	—
1008 20 00 9000	—	—			

⁽¹⁾ The destinations are identified as follows:

- 01 All third countries,
- 02 Other third countries,
- 03 Switzerland, Liechtenstein,
- 04 Switzerland, Liechtenstein and Slovenia.

⁽²⁾ No refund is granted when this product contains compressed meal.

NB: The zones are those defined in amended Commission Regulation (EEC) No 2145/92 (OJ L 214, 30. 7. 1992, p. 20).

COMMISSION REGULATION (EC) No 594/1999
of 18 March 1999
amending the import duties in the cereals sector

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,
Having regard to the Treaty establishing the European Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1766/92 of 30 June 1992 on the common organization of the market in cereals⁽¹⁾, as last amended by Commission Regulation (EC) No 923/96⁽²⁾,

Having regard to Commission Regulation (EC) No 1249/96 of 28 June 1996 laying down detailed rules for the application of Council Regulation (EEC) No 1766/92 as regards import duties in the cereals sector⁽³⁾, as last amended by Regulation (EC) No 2519/98⁽⁴⁾, and in particular Article 2 (1) thereof,

Whereas the import duties in the cereals sector are fixed by Commission Regulation (EC) No 563/1999⁽⁵⁾, as amended by Regulation (EC) No 584/1999⁽⁶⁾;

Whereas Article 2, (1) of Regulation (EC) No 1249/96 provides that if during the period of application, the average import duty calculated differs by ECU 5 per tonne from the duty fixed, a corresponding adjustment is to be made; whereas such a difference has arisen; whereas it is therefore necessary to adjust the import duties fixed in Regulation (EC) No 563/1999,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

Annexes I and II to Regulation (EC) No 563/1999 are hereby replaced by Annexes I and II to this Regulation.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 19 March 1999.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 18 March 1999.

For the Commission

Franz FISCHLER

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ L 181, 1. 7. 1992, p. 21.

⁽²⁾ OJ L 126, 24. 5. 1996, p. 37.

⁽³⁾ OJ L 161, 29. 6. 1996, p. 125.

⁽⁴⁾ OJ L 315, 25. 11. 1998, p. 7.

⁽⁵⁾ OJ L 69, 16. 3. 1999, p. 19.

⁽⁶⁾ OJ L 72, 18. 3. 1999, p. 30.

ANNEX I

Import duties for the products covered by Article 10(2) of Regulation (EEC) No 1766/92

CN code	Description	Import duty by land inland waterway or sea from Mediterranean, the Black Sea or Baltic Sea ports (EUR/tonne)	Import duty by air or by sea from other ports ⁽²⁾ (EUR/tonne)
1001 10 00	Durum wheat high quality	52,10	42,10
	medium quality ⁽¹⁾	62,10	52,10
1001 90 91	Common wheat seed	50,13	40,13
1001 90 99	Common high quality wheat other than for sowing ⁽³⁾	50,13	40,13
	medium quality	83,80	73,80
	low quality	97,79	87,79
1002 00 00	Rye	96,13	86,13
1003 00 10	Barley, seed	96,13	86,13
1003 00 90	Barley, other ⁽²⁾	96,13	86,13
1005 10 90	Maize seed other than hybrid	100,78	90,78
1005 90 00	Maize other than seed ⁽³⁾	100,78	90,78
1007 00 90	Grain sorghum other than hybrids for sowing	96,13	86,13

⁽¹⁾ In the case of durum wheat not meeting the minimum quality requirements for durum wheat of medium quality, referred to in Annex I to Regulation (EC) No 1249/96, the duty applicable is that fixed for low-quality common wheat.

⁽²⁾ For goods arriving in the Community via the Atlantic Ocean or via the Suez Canal (Article 2(4) of Regulation (EC) No 1249/96), the importer may benefit from a reduction in the duty of:

— EUR 3 per tonne, where the port of unloading is on the Mediterranean Sea, or

— EUR 2 per tonne, where the port of unloading is in Ireland, the United Kingdom, Denmark, Sweden, Finland or the Atlantic Coasts of the Iberian Peninsula.

⁽³⁾ The importer may benefit from a flat-rate reduction of EUR 14 or 8 per tonne, where the conditions laid down in Article 2(5) of Regulation (EC) No 1249/96 are met.

ANNEX II

Factors for calculating duties

(period from 15 March 1999 to 17 March 1999)

1. Averages over the two-week period preceding the day of fixing:

Exchange quotations	Minneapolis	Kansas-City	Chicago	Chicago	Minneapolis	Minneapolis	Minneapolis
Product (% proteins at 12 % humidity)	HRS2. 14 %	HRW2. 11,5 %	SRW2	YC3	HAD2	Medium quality (*)	US barley 2
Quotation (EUR/t)	112,57	97,10	92,54	77,01	138,69 (**)	128,69 (**)	94,67 (**)
Gulf premium (EUR/t)	28,09	9,89	0,50	13,00	—	—	—
Great Lakes premium (EUR/t)	—	—	—	—	—	—	—

(*) A discount of EUR 10/t (Article 4(1) of Regulation (EC) No 1249/96).

(**) Fob Gulf.

2. Freight/cost: Gulf of Mexico — Rotterdam: EUR 11,66/t; Great Lakes — Rotterdam: EUR 22,70/t.

3. Subsidy within the meaning of the third paragraph of Article 4(2) of Regulation (EC) No 1249/96: EUR 0,00/t (HRW2)
EUR 0,00/t (SRW2).

COMMISSION REGULATION (EC) No 595/1999
of 18 March 1999

**fixing the maximum export refund on barley in connection with the invitation to
tender issued in Regulation (EC) No 1078/98**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,
Having regard to the Treaty establishing the European Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1766/92 of 30 June 1992 on the common organisation of the market in cereals ⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EC) No 923/96 ⁽²⁾,

Having regard to Commission Regulation (EC) No 1501/95 of 29 June 1995 laying down certain detailed rules for the application of Council Regulation (EEC) No 1766/92 on the granting of export refunds on cereals and the measures to be taken in the event of disturbance on the market for cereals ⁽³⁾, as last amended by Regulation (EC) No 2513/98 ⁽⁴⁾, and in particular Article 4 thereof,

Whereas an invitation to tender for the refund and/or the tax for the export of barley to all third countries was opened pursuant to Commission Regulation (EC) No 1078/98 ⁽⁵⁾;

Whereas Article 7 of Regulation (EC) No 1501/95 provides that the Commission may, on the basis of the tenders notified, in accordance with the procedure laid down in Article 23 of Regulation (EEC) No 1766/92, decide to fix a maximum export refund taking account of the criteria referred to in Article 1 of Regulation (EC) No

1501/95; whereas in that case a contract is awarded to any tenderer whose bid is equal to or lower than the maximum refund, as well as to any tenderer whose bid relates to an export tax;

Whereas the application of the abovementioned criteria to the current market situation for the cereal in question results in the maximum export refund being fixed at the amount specified in Article 1;

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Cereals,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

For tenders notified from 12 to 18 March 1999, pursuant to the invitation to tender issued in Regulation (EC) No 1078/98, the maximum refund on exportation of barley shall be EUR 53,48/t.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 19 March 1999.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 18 March 1999.

For the Commission

Franz FISCHLER

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ L 181, 1. 7. 1992, p. 21.

⁽²⁾ OJ L 126, 24. 5. 1996, p. 37.

⁽³⁾ OJ L 147, 30. 6. 1995, p. 7.

⁽⁴⁾ OJ L 313, 21. 11. 1998, p. 16.

⁽⁵⁾ OJ L 154, 28. 5. 1998, p. 20.

**COMMISSION REGULATION (EC) No 596/1999
of 18 March 1999**

**fixing the maximum export refund on rye in connection with the invitation to
tender issued in Regulation (EC) No 1746/98**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,
Having regard to the Treaty establishing the European Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1766/92 of 30 June 1992 on the common organisation of the market in cereals ⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EC) No 923/96 ⁽²⁾,

Having regard to Commission Regulation (EC) No 1501/95 of 29 June 1995 laying down certain detailed rules for the application of Council Regulation (EEC) No 1766/92 on the granting of export refunds on cereals and the measures to be taken in the event of disturbance on the market for cereals ⁽³⁾, as last amended by Regulation (EC) No 2513/98 ⁽⁴⁾, and in particular Article 7 thereof,

Whereas an invitation to tender for the refund and/or the tax for the export of rye to all third countries was opened pursuant to Commission Regulation (EC) No 1746/98 ⁽⁵⁾;

Whereas Article 7 of Regulation (EC) No 1501/95 provides that the Commission may, on the basis of the tenders notified, in accordance with the procedure laid down in Article 23 of Regulation (EEC) No 1766/92, decide to fix a maximum export refund taking account of the criteria referred to in Article 1 of Regulation (EC) No

1501/95; whereas in that case a contract is awarded to any tenderer whose bid is equal to or lower than the maximum refund, as well as to any tenderer whose bid relates to an export tax;

Whereas the application of the abovementioned criteria to the current market situation for the cereal in question results in the maximum export refund being fixed at the amount specified in Article 1;

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Cereals,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

For tenders notified from 12 to 18 March 1999, pursuant to the invitation to tender issued in Regulation (EC) No 1746/98, the maximum refund on exportation of rye shall be EUR 72,95/t.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 19 March 1999.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 18 March 1999.

For the Commission

Franz FISCHLER

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ L 181, 1. 7. 1992, p. 21.

⁽²⁾ OJ L 126, 24. 5. 1996, p. 37.

⁽³⁾ OJ L 147, 30. 6. 1995, p. 7.

⁽⁴⁾ OJ L 313, 21. 11. 1998, p. 16.

⁽⁵⁾ OJ L 219, 7. 8. 1998, p. 3.

COMMISSION REGULATION (EC) No 597/1999
of 18 March 1999

**fixing the maximum export refund on common wheat in connection with the
invitation to tender issued in Regulation (EC) No 1079/98**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,
Having regard to the Treaty establishing the European Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1766/92 of 30 June 1992 on the common organisation of the market in cereals ⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EC) No 923/96 ⁽²⁾,

Having regard to Commission Regulation (EC) No 1501/95 of 29 June 1995 laying down certain detailed rules for the application of Council Regulation (EEC) No 1766/92 on the granting of export refunds on cereals and the measures to be taken in the event of disturbance on the market for cereals ⁽³⁾, as last amended by Regulation (EC) No 2513/98 ⁽⁴⁾, and in particular Article 4 thereof,

Whereas an invitation to tender for the refund and/or the tax for the export of common wheat to all third countries with the exception of certain ACP States was opened pursuant to Commission Regulation (EC) No 1079/98 ⁽⁵⁾, as amended by Regulation (EC) No 2005/98 ⁽⁶⁾;

Whereas Article 7 of Regulation (EC) No 1501/95 provides that the Commission may, on the basis of the tenders notified, in accordance with the procedure laid down in Article 23 of Regulation (EEC) No 1766/92, decide to fix a maximum export refund taking account of

the criteria referred to in Article 1 of Regulation (EC) No 1501/95; whereas in that case a contract is awarded to any tenderer whose bid is equal to or lower than the maximum refund, as well as to any tenderer whose bid relates to an export tax;

Whereas the application of the abovementioned criteria to the current market situation for the cereal in question results in the maximum export refund being fixed at the amount specified in Article 1;

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Cereals,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

For tenders notified from 12 to 18 March 1999, pursuant to the invitation to tender issued in Regulation (EC) No 1079/98, the maximum refund on exportation of common wheat shall be EUR 31,98/t.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 19 March 1999.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 18 March 1999.

For the Commission

Franz FISCHLER

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ L 181, 1. 7. 1992, p. 21.

⁽²⁾ OJ L 126, 24. 5. 1996, p. 37.

⁽³⁾ OJ L 147, 30. 6. 1995, p. 7.

⁽⁴⁾ OJ L 313, 21. 11. 1998, p. 16.

⁽⁵⁾ OJ L 154, 28. 5. 1998, p. 24.

⁽⁶⁾ OJ L 258, 22. 9. 1998, p. 8.

**COMMISSION REGULATION (EC) No 598/1999
of 18 March 1999**

**fixing the maximum export refund on oats in connection with the invitation to
tender issued in Regulation (EC) No 2007/98**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,
Having regard to the Treaty establishing the European Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1766/92 of 30 June 1992 on the common organisation of the market in cereals ⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EC) No 923/96 ⁽²⁾,

Having regard to Commission Regulation (EC) No 1501/95 of 29 June 1995 laying down certain detailed rules for the application of Council Regulation (EEC) No 1766/92 on the granting of export refunds on cereals and the measures to be taken in the event of disturbance on the market for cereals ⁽³⁾, as last amended by Regulation (EC) No 2513/98 ⁽⁴⁾,

Having regard to Commission Regulation (EC) No 2007/98 of 21 September 1998 on a special intervention measure for cereals in Finland and Sweden ⁽⁵⁾, as last amended by Regulation (EC) No 567/1999 ⁽⁶⁾, and in particular Article 8 thereof,

Whereas an invitation to tender for the refund for the export of oats produced in Finland and Sweden for export from Finland or Sweden to all third countries was opened pursuant to Regulation (EC) No 2007/98;

Whereas Article 8 of Regulation (EC) No 2007/98 provides that the Commission may, on the basis of the tenders notified, in accordance with the procedure laid

down in Article 23 of Regulation (EEC) No 1766/92, decide to fix a maximum export refund taking account of the criteria referred to in Article 1 of Regulation (EC) No 1501/95; whereas in that case a contract is awarded to any tenderer whose bid is equal to or lower than the maximum refund;

Whereas the application of the abovementioned criteria to the current market situation for the cereal in question results in the maximum export refund being fixed at the amount specified in Article 1;

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Cereals,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

For tenders notified from 12 to 18 March 1999, pursuant to the invitation to tender issued in Regulation (EC) No 2007/98, the maximum refund on exportation of oats shall be EUR 60,45/t.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 19 March 1999.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 18 March 1999.

For the Commission

Franz FISCHLER

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ L 181, 1. 7. 1992, p. 21.

⁽²⁾ OJ L 126, 24. 5. 1996, p. 37.

⁽³⁾ OJ L 147, 30. 6. 1995, p. 7.

⁽⁴⁾ OJ L 313, 21. 11. 1998, p. 16.

⁽⁵⁾ OJ L 258, 22. 9. 1998, p. 13.

⁽⁶⁾ OJ L 70, 17. 3. 1999, p. 10.

COMMISSION REGULATION (EC) No 599/1999**of 18 March 1999****concerning tenders notified in response to the invitation to tender for the export
of common wheat issued in Regulation (EC) No 2004/98**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,
Having regard to the Treaty establishing the European Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1766/92 of 30 June 1992 on the common organisation of the market in cereals ⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EC) No 923/96 ⁽²⁾,

Having regard to Commission Regulation (EC) No 1501/95 of 29 June 1995 laying down certain detailed rules for the application of Council Regulation (EEC) No 1766/92 on the granting of export refunds on cereals and the measures to be taken in the event of disturbance on the market for cereals ⁽³⁾, as last amended by Regulation (EC) No 2513/98 ⁽⁴⁾, and in particular Article 7 thereof,

Whereas an invitation to tender for the refund and/or the tax for the export of common wheat to certain ACP States was opened pursuant to Commission Regulation (EC) No 2004/98 ⁽⁵⁾;

Whereas Article 7 of Regulation (EC) No 1501/95 allows the Commission to decide, in accordance with the procedure laid down in Article 23 of Regulation (EEC) No

1766/92 and on the basis of the tenders notified, to make no award;

Whereas on the basis of the criteria laid down in Article 1 of Regulation (EC) No 1501/95 a maximum refund or minimum tax should not be fixed;

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Cereals,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

No action shall be taken on the tenders notified from 12 to 18 March 1999 in response to the invitation to tender for the refund or the tax for the export of common wheat issued in Regulation (EC) No 2004/98.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 19 March 1999.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 18 March 1999.

For the Commission

Franz FISCHLER

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ L 181, 1. 7. 1992, p. 21.

⁽²⁾ OJ L 126, 24. 5. 1996, p. 37.

⁽³⁾ OJ L 147, 30. 6. 1995, p. 7.

⁽⁴⁾ OJ L 313, 21. 11. 1998, p. 16.

⁽⁵⁾ OJ L 258, 22. 9. 1998, p. 4.

**COMMISSION REGULATION (EC) No 600/1999
of 18 March 1999**

**fixing the maximum reduction in the duty on maize imported in connection
with the invitation to tender issued in Regulation (EC) No 2850/98**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1766/92 of 30 June 1992 on the common organisation of the market in cereals ⁽¹⁾, as last amended by Commission Regulation (EC) No 923/96 ⁽²⁾, and in particular Article 12(1) thereof,

Whereas an invitation to tender for the maximum reduction in the duty on maize imported into Portugal was opened pursuant to Commission Regulation (EC) No 2850/98 ⁽³⁾;

Whereas, pursuant to Article 5 of Commission Regulation (EC) No 1839/95 ⁽⁴⁾, as amended by Regulation (EC) No 1963/95 ⁽⁵⁾, the Commission, acting under the procedure laid down in Article 23 of Regulation (EEC) No 1766/92, may decide to fix maximum reduction in the import duty; whereas in fixing this maximum the criteria provided for in Articles 6 and 7 of Regulation (EC) No 1839/95 must be taken into account; whereas a contract is awarded to

any tenderer whose tender is equal to or less than the maximum reduction in the duty;

Whereas the application of the abovementioned criteria to the current market situation for the cereal in question results in the maximum reduction in the import duty being fixed at the amount specified in Article 1;

Whereas the Management Committee for Cereals has not delivered an opinion within the time limit set by its chairman,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

For tenders notified from 12 to 18 March 1999, pursuant to the invitation to tender issued in Regulation (EC) No 2850/98, the maximum reduction in the duty on maize imported shall be EUR 59,65/t and be valid for a total maximum quantity of 83 675 t.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 19 March 1999.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 18 March 1999.

For the Commission

Franz FISCHLER

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ L 181, 1. 7. 1992, p. 21.

⁽²⁾ OJ L 126, 24. 5. 1996, p. 37.

⁽³⁾ OJ L 358, 31. 12. 1998, p. 44.

⁽⁴⁾ OJ L 177, 28. 7. 1995, p. 4.

⁽⁵⁾ OJ L 189, 10. 8. 1995, p. 22.

COMMISSION REGULATION (EC) No 601/1999

of 18 March 1999

fixing the export refunds on products processed from cereals and rice

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1766/92 of 30 June 1992 on the common organization of the market in cereals⁽¹⁾, as last amended by Commission Regulation (EC) No 923/96⁽²⁾, and in particular Article 13 (3) thereof,

Having regard to Council Regulation (EC) No 3072/95 of 22 December 1995 on the common organization of the market in rice⁽³⁾, as last amended by Regulation (EC) No 2072/98⁽⁴⁾, and in particular Article 13 (3) thereof,

Whereas Article 13 of Regulation (EEC) No 1766/92 and Article 13 of Regulation (EC) No 3072/95 provide that the difference between quotations or prices on the world market for the products listed in Article 1 of those Regulations and prices for those products within the Community may be covered by an export refund;

Whereas Article 13 of Regulation (EC) No 3072/95 provides that when refunds are being fixed account must be taken of the existing situation and the future trend with regard to prices and availabilities of cereals, rice and broken rice on the Community market on the one hand and prices for cereals, rice, broken rice and cereal products on the world market on the other; whereas the same Articles provide that it is also important to ensure equilibrium and the natural development of prices and trade on the markets in cereals and rice and, furthermore, to take into account the economic aspect of the proposed exports, and the need to avoid disturbances on the Community market;

Whereas Article 4 of Commission Regulation (EC) No 1518/95⁽⁵⁾, as amended by Regulation (EC) No 2993/95⁽⁶⁾, on the import and export system for products processed from cereals and from rice defines the specific criteria to be taken into account when the refund on these products is being calculated;

Whereas the refund to be granted in respect of certain processed products should be graduated on the basis of the ash, crude fibre, tegument, protein, fat and starch content of the individual product concerned, this content being a particularly good indicator of the quantity of basic product actually incorporated in the processed product;

Whereas there is no need at present to fix an export refund for manioc, other tropical roots and tubers or flours obtained therefrom, given the economic aspect of potential exports and in particular the nature and origin of these products; whereas, for certain products processed from cereals, the insignificance of Community participation in world trade makes it unnecessary to fix an export refund at the present time;

Whereas the world market situation or the specific requirements of certain markets may make it necessary to vary the refund for certain products according to destination;

Whereas the refund must be fixed once a month; whereas it may be altered in the intervening period;

Whereas certain processed maize products may undergo a heat treatment following which a refund might be granted that does not correspond to the quality of the product; whereas it should therefore be specified that on these products, containing pregelatinized starch, no export refund is to be granted;

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Cereals,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The export refunds on the products listed in Article 1 (1) (d) of Regulation (EEC) No 1766/92 and in Article 1 (1) (c) of Regulation (EC) No 3072/95 and subject to Regulation (EC) No 1518/95 are hereby fixed as shown in the Annex to this Regulation.

⁽¹⁾ OJ L 181, 1. 7. 1992, p. 21.

⁽²⁾ OJ L 126, 24. 5. 1996, p. 37.

⁽³⁾ OJ L 329, 30. 12. 1995, p. 18.

⁽⁴⁾ OJ L 265, 30. 9. 1998, p. 4.

⁽⁵⁾ OJ L 147, 30. 6. 1995, p. 55.

⁽⁶⁾ OJ L 312, 23. 12. 1995, p. 25.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 19 March 1999.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 18 March 1999.

For the Commission

Franz FISCHLER

Member of the Commission

ANNEX

to the Commission Regulation of 18 March 1999 fixing the export refunds on products processed from cereals and rice

<i>(EUR/tonne)</i>		<i>(EUR/tonne)</i>	
Product code	Refund	Product code	Refund
1102 20 10 9200 ⁽¹⁾	70,01	1104 23 10 9100	75,02
1102 20 10 9400 ⁽¹⁾	60,01	1104 23 10 9300	57,51
1102 20 90 9200 ⁽¹⁾	60,01	1104 29 11 9000	30,99
1102 90 10 9100	66,86	1104 29 51 9000	30,38
1102 90 10 9900	45,46	1104 29 55 9000	30,38
1102 90 30 9100	88,15	1104 30 10 9000	7,60
1103 12 00 9100	88,15	1104 30 90 9000	12,50
1103 13 10 9100 ⁽¹⁾	90,02	1107 10 11 9000	54,08
1103 13 10 9300 ⁽¹⁾	70,01	1107 10 91 9000	79,33
1103 13 10 9500 ⁽¹⁾	60,01	1108 11 00 9200	60,76
1103 13 90 9100 ⁽¹⁾	60,01	1108 11 00 9300	60,76
1103 19 10 9000	49,69	1108 12 00 9200	80,02
1103 19 30 9100	69,08	1108 12 00 9300	80,02
1103 21 00 9000	30,99	1108 13 00 9200	80,02
1103 29 20 9000	45,46	1108 13 00 9300	80,02
1104 11 90 9100	66,86	1108 19 10 9200	34,96
1104 12 90 9100	97,94	1108 19 10 9300	34,96
1104 12 90 9300	78,35	1109 00 00 9100	0,00
1104 19 10 9000	30,99	1702 30 51 9000 ⁽²⁾	94,26
1104 19 50 9110	80,02	1702 30 59 9000 ⁽²⁾	72,16
1104 19 50 9130	65,01	1702 30 91 9000	94,26
1104 21 10 9100	66,86	1702 30 99 9000	72,16
1104 21 30 9100	66,86	1702 40 90 9000	72,16
1104 21 50 9100	89,14	1702 90 50 9100	94,26
1104 21 50 9300	71,31	1702 90 50 9900	72,16
1104 22 20 9100	78,35	1702 90 75 9000	98,77
1104 22 30 9100	83,25	1702 90 79 9000	68,56
		2106 90 55 9000	72,16

⁽¹⁾ No refund shall be granted on products given a heat treatment resulting in pregelatinization of the starch.

⁽²⁾ Refunds are granted in accordance with Council Regulation (EEC) No 2730/75 (OJ L 281, 1. 11. 1975, p. 20), amended.

NB: The product codes and the footnotes are defined in Commission Regulation (EEC) No 3846/87 (OJ L 366, 24. 12. 1987, p. 1), amended.

COMMISSION REGULATION (EC) No 602/1999

of 18 March 1999

fixing the export refunds on cereal-based compound feedingstuffs

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1766/92 of 30 June 1992 on the common organization of the market in cereals⁽¹⁾, as last amended by Commission Regulation (EC) No 923/96⁽²⁾, and in particular Article 13 (3) thereof,

Whereas Article 13 of Regulation (EEC) No 1766/92 provides that the difference between quotations or prices on the world market for the products listed in Article 1 of that Regulation and prices for those products within the Community may be covered by an export refund;

Whereas Regulation (EC) No 1517/95 of 29 June 1995 laying down detailed rules for the application of Regulation (EEC) No 1766/92 as regards the arrangements for the export and import of compound feedingstuffs based on cereals and amending Regulation (EC) No 1162/95 laying down special detailed rules for the application of the system of import and export licences for cereals and rice⁽³⁾ in Article 2 lays down general rules for fixing the amount of such refunds;

Whereas that calculation must also take account of the cereal products content; whereas in the interest of simplification, the refund should be paid in respect of two categories of 'cereal products', namely for maize, the most commonly used cereal in exported compound feeds and maize products, and for 'other cereals', these being eligible cereal products excluding maize and maize products; whereas a refund should be granted in respect of the

quantity of cereal products present in the compound feedingstuff;

Whereas furthermore, the amount of the refund must also take into account the possibilities and conditions for the sale of those products on the world market, the need to avoid disturbances on the Community market and the economic aspect of the export;

Whereas, however, in fixing the rate of refund it would seem advisable to base it at this time on the difference in the cost of raw inputs widely used in compound feedingstuffs as the Community and world markets, allowing more accurate account to be taken of the commercial conditions under which such products are exported;

Whereas the refund must be fixed once a month; whereas it may be altered in the intervening period;

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Cereals,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The export refunds on the compound feedingstuffs covered by Regulation (EEC) No 1766/92 and subject to Regulation (EC) No 1517/95 are hereby fixed as shown in the Annex to this Regulation.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 19 March 1999.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 18 March 1999.

For the Commission

Franz FISCHLER

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ L 181, 1. 7. 1992, p. 21.

⁽²⁾ OJ L 126, 24. 5. 1996, p. 37.

⁽³⁾ OJ L 147, 30. 6. 1995, p. 51.

ANNEX

to the Commission Regulation of 18 March 1999 fixing the export refunds on cereal-based compound feedingstuffs

Product code benefiting from export refund⁽¹⁾:

2309 10 11 9000, 2309 10 13 9000, 2309 10 31 9000,
2309 10 33 9000, 2309 10 51 9000, 2309 10 53 9000,
2309 90 31 9000, 2309 90 33 9000, 2309 90 41 9000,
2309 90 43 9000, 2309 90 51 9000, 2309 90 53 9000.

(EUR/t)

Cereal products ⁽²⁾	Amount of refund ⁽²⁾
Maize and maize products: CN codes 0709 90 60, 0712 90 19, 1005, 1102 20, 1103 13, 1103 29 40, 1104 19 50, 1104 23, 1904 10 10	50,01
Cereal products ⁽²⁾ excluding maize and maize products	37,48

⁽¹⁾ The product codes are defined in Sector 5 of the Annex to Commission Regulation (EEC) No 3846/87 (OJ L 366, 24. 12. 1987, p 1), amended.

⁽²⁾ For the purposes of the refund only the starch coming from cereal products is taken into account.

Cereal products means the products falling within subheadings 0709 90 60 and 0712 90 19, Chapter 10, and headings Nos 1101, 1102, 1103 and 1104 (unprocessed and not reconstituted) excluding subheading 1104 30) and the cereals content of the products falling within subheadings 1904 10 10 and 1904 10 90 of the combined nomenclature. The cereals content in products under subheadings 1904 10 10 and 1904 10 90 of the combined nomenclature is considered to be equal to the weight of this final product.

No refund is paid for cereals where the origin of the starch cannot be clearly established by analysis.

II

(Acts whose publication is not obligatory)

COMMISSION

COMMISSION DECISION

of 18 March 1999

on certain measures to prevent the transmission of foot-and-mouth disease virus from Algeria, Morocco and Tunisia to the territory for the European Community

(notified under document number C(1999) 712)

(Text with EEA relevance)

(1999/212/EC)

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Community,

Having regard to Council Directive 97/78/EC of 18 December 1997 laying down the principles governing the organisation of veterinary checks on products entering the Community from third countries⁽¹⁾, and in particular Article 22(1) thereof,

Whereas during the months of February and March 1999 foot-and-mouth disease has been confirmed to be present in livestock in Algeria, Morocco and Tunisia; whereas the disease is one of the most contagious diseases of cattle, sheep, goats and pigs; whereas the virus causing the disease can persist in a contaminated environment outside the host animal for several weeks depending on the temperature;

Whereas the presence of foot-and-mouth disease in Algeria, Morocco and Tunisia is liable to constitute a serious risk to the livestock population of the Community;

Whereas it is necessary to rapidly adopt certain protection measures at Community level which take into account the survival of the foot-and-mouth disease virus in the environment and potential routes of virus transmission; whereas transport vehicles used for transport of animals

on arrival from Algeria, Morocco and Tunisia to Community territory may cause a potential risk of harbouring virus;

Whereas importation of animals to the Community primarily relates to import of horses; whereas the health requirements for importation of horses are laid down in Council Directive 90/426/EEC of 26 June 1990 on animal health conditions governing the movement and import from third countries of equidae⁽²⁾, as last amended by Directive 92/36/EEC⁽³⁾;

Whereas appropriate cleansing and disinfection of animal transport vehicles is the most appropriate way to reduce the risk of rapid virus transmission over large distances;

Whereas the measures provided for in this Decision are in accordance with the opinion of the Standing Veterinary Committee,

HAS ADOPTED THIS DECISION:

Article 1

For the purpose of this decision a livestock vehicle means: a motor vehicle being used or which has been used for transport of animals.

⁽¹⁾ OJ L 24, 31. 1. 1998, p. 9.

⁽²⁾ OJ L 224, 18. 8. 1990, p. 42.

⁽³⁾ OJ L 157, 10. 6. 1992, p. 28.

Article 2

1. The Member States shall ensure that the operator of an empty livestock vehicle on arrival from Algeria, Morocco and Tunisia at the point of entry to the territory of the Community provides documentation which indicates that the vehicle has been cleansed and disinfected. The documentation shall provide information on cleansing and disinfection equivalent to that shown in the Annex of this Decision.

2. In the event the measure referred to in paragraph 1 has been implemented inappropriately the Member State concerned may reject the livestock vehicle or subject the vehicle to proper cleansing and disinfection at a designated place as close as possible to the point of entry.

Article 3

Livestock vehicles carrying equidae, being imported in accordance with provisions of Council Directive 90/426/EEC, may be subject to cleansing and disinfection on

the arrival at the border inspection post. The mentioned cleansing and disinfection shall be carried out at a place as close as possible to the border inspection post, designated by the official veterinarian.

Article 4

The measures of the present Decision shall be reviewed before 30 April 1999 and apply until 30 April 1999.

Article 5

This Decision is addressed to the Member States.

Done at Brussels, 18 March 1999.

For the Commission

Franz FISCHLER

Member of the Commission

ANNEX

CLEANSING AND DISINFECTION CERTIFICATE FOR MEANS OF TRANSPORT USED FOR THE TRANSPORT OF LIVESTOCK

1. Declaration of the operator/driver of transport

I, the operator/driver of the vehicle declare that:
(Insert number of registration plate)

— the most recent unloading of animals took place at:

Country, region, place	Date (dd.mm.yy)	Time (hh:mm)

This information must be provided by the operator/driver.

— following unloading, the vehicle was subject to cleansing and disinfection. The cleansing and disinfection included the livestock compartment, loading ramp, the wheels and the driver's cabin and protective clothes/boots used during unloading.

The cleansing and disinfection took place:

Country, region, place	Date (dd.mm.yy)	Time (hh:mm)

This information must be provided by the operator/driver.

— the disinfectant used was:

Date	Place	Signature of the operator/driver

Name of operator/driver in block letters:

2. Certification by the competent authorities carrying out checks of transport at the point of entry

I, the undersigned official certify that I have checked the transport with the registration plate today,

(Insert number of registration plate)

and found it satisfactorily cleansed and disinfected.

Date	Place	Competent authority	Signature of the official (¹)

Stamp:

Name in block letters:

.....

(¹) The colour of the stamp and the signature must be different from that of the printing.

CORRIGENDA**Corrigendum to Commission Regulation (EC) No 556/1999 of 12 March 1999 on the supply of beef
to Russia**

(Official Journal of the European Communities L 68 of 15 March 1999)

On page 21, Annex I, Region of Kirov, column Lot No 5:

for: '180'

read: '—',

and column Lot No 6:

for: '—'

read: '180'.
